



# Simontornyai HÍREK

XXI. évfolyam 9. szám  
2012. szeptember

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
200 Ft

## Ismét becsengettek

A Himnusz elhangzása után az első osztályba lépő tanulók közös, iskolakezdést üdvöző szavalata, majd a 2. osztályosok vidám jelenete következett, végül Horváth Kinga 2.a osztályos tanuló szavalt el egy aktuális verset. Tóthné Unghy Iлона iskolaigazgató tanévnyitó beszédében többek között az alábbiakat mondta.

Kedves Szülők, Tanulók és Kollégák!

Elérkeztünk újra a tanévnyitó ünnepély napjához. Biztosan úgy gondoljuk sokan, hogy elröppent ez a nyár is, hogy szinte alig sikerült néhány napot pihenni. Ugyanakkor tudom, hogy nem egy tanuló, nem egy szülő várta már, hogy véget érjen a nyári szünet. Gondolom, ez legjobban az első osztályosainkra vonatkozik, akik türelmetlenül várják már az első becsöngetést, s akik fel-felpróbálták már az iskolatáskájukat is. Számukra különösen ünnepnap ez a mai, hiszen most egy új korszak kezdődik el életükben.

Kedves elsősök, ebből az alkalomból külön kívánom nektek, hogy leljetek örömet a tanulásban, az új ismeretek megszerzésében. Ez a nyár is gazdagabbnak bizonyult eseményekben, mint ahogyan azt elterveztük. Költözés ugyan már nem volt, de sok belső felújítási és szépészeti munkát kellett elvégeznünk. Legelőször a Petőfi úti iskola régi szárnyának folyosóján helyeztük el a felújított általános iskolai tablókat. Minden fellelhető és rendbe hozható tabló felkerült a falra az 1957-2012. közötti évekből. A résztvevő pedagógusok ezzel nagyon jelentős értékmentő munkát végeztek, s én mindannyiunk nevében szeretnék köszönetet mondani nekik. A tanulókat viszont arra kérem, hogy becsüljék meg ezt a nagy munkát, ne tépkedjék meg a képeket, illetve fékezzenek meg a rongáló-



kat. Már majdnem azt hittük, hogy lassan be tudjuk teljesen fejezni a Petőfi úti munkákat, amikor egy csőtörés keresztbe húzta számításainkat. Sajnos az épület végi két kis terem annyira elázott, hogy ott még néhány hónapig, talán félévig sem lehet tanórai foglalkozást tartani. A Hunyadi úti épületben több terem sikerült teljesen felújítani, új díszlettel ellátni. Felkerültek a falra a gimnáziumi tablók is. Itt hosszabban el kell időznöm, mert több szervezésben többféle munka is folyt. Az önkormányzat szervezésében a közmunkaprogram keretén belül másfél hónapig dolgoztak az épület felújításán a közmunkások. Amikor kiderült, hogy nem tudják befejezni, a szülőktől kértünk segítséget, s legnagyobb örömkünkre többen eljöttek az első hívó szóra. A harmadik szervezés mindnél nagyobb és hosszabb ideig tartott. Már az év végi ünnepélyen néhány szóval köszönetet mondtam Kovács Jánosnak és csapatának (szülőknél, barátainak és tantestületünk néhány férfi tagjának) azért a hatalmas munkáért, amit a Hunyadi úti iskolában végeztek több hétvégén keresztül a villanykorszerűsítés érdekében, sőt azt is említettem, hogy további nyári munkát is vállaltak. Örömmel mondhatom, hogy a munkát befejezték. Miután az önkéntes munkavállalók közül többen mindkét munkában részt vettek, egyszerre szeretném átadni köszönő oklevelünket.

Kedves Tanulók!

Az elmúlt időszakban ennyi felnőtt dolgozott önkéntesen, társadalmi munkában értetek, pontosabban azért, hogy Ti szebb, jobb iskolába járhattatok. Nagyon-nagyon megható ez a rengeteg önkéntes munka, pláne ha számba vesszük, hogy mindannyian a mindennapi munkájuk és küzdelmük fölött vállalták fel ezt a csupán szeretetből végzett munkát.

Folytatás a 2-3. oldalon.



Tisztelt Vendégeink!

Örömmel veszem kezembe ezt az 54 db oklevelet, s adom át segítőknek. Bronz oklevelet kapnak azok a segítők, akik egy alkalommal vettek részt a villanykorszerűsítési munkákban, illetve akik segítettek az önkéntes munkát vállalkók ellátását. Ezüst oklevelet kapnak azok, akik segítyt kérő szavamra azonnal jöttek, és hatalmas lendületet adtak a felújításnak, ezüst oklevelet kapnak azok is, akik villanszerelésben és kőműves munkában is részt vettek, illetve azok, akik 2-3 alkalommal is dolgoztak Kovács János főszervező csapatában. Arany oklevelet kapnak azok, akik sok-sok napon keresztül segítettek. Végül egy gyémánt oklevelet is szeretnék átadni. Kérem a kedves segítőköt, hogy vegyék át az elismerő és köszönő oklevelünket.

Mottója Széchenyi István gondolata:

„Azokért élünk, akit szeretünk, azokért akik igaznak tartanak. A jövőnek élünk, a szépért, s jóért, amit tehetünk!”



**Bronz oklevelet kapnak:** Májér József, dr. Mihócs Zsolt, Haig Judit, Rózsa Zoltán, Szabó László, Pásztor Krisztián, Miklós Imre, Strumberger Ákos, Rostás József, Szűcs József, Horváth József, Tóth István, Kovács László, Molnár Péter, Klár Tamás és Enesei József, Pál Attila, Széplaki Zoltán, Szabadi István, Vinczellér Attila tanár urak.

**Ezüst oklevelet kapnak:** Vonya István, Bajcsi Ferenc, Sugár László, Csendes Zoltán, Tausz László, Bicsék István, Zsolnai Tibor, Kovács Szabolcs, Rózsa Gábor, Kossa István, Zsolnai István, Molnár István, Molnár József, Molnár Tibor, Farkas István, Májér János, Pápai Lajos, Győri László, Hadi Tibor, Csonka Attila, Gárdonyi Róbert, Markó György és kedves felesége, valamint Máté Imre tanár úr.

**Arany oklevelet kapnak:** Macher Tibor, Csendes József, Nyirati József, Bagdi Dániel, Balogh Zoltán, Schmidt János és Horváth Ferenc.

Arany oklevelet kap a TECHNO-VILL, mert a Vak Bottyán ÁMK-nak mindenféle villanszerelési munkához hónapokon keresztül biztosította a szállítást, az állványozást, a szerszámokat, munkatársai kapcsán pedig a szakértelmet és a teljes körű szakmai odafigyelést.

**Gyémánt oklevelet kap** Kovács János, aki hónapokon keresztül fáradhatatlanul megszervezte a Vak Bottyán ÁMK-ban az önkéntes villanszerelési munkát, s részt vett sok-sok napon át annak minden mozzanatában. A munka rendkívül jól sikerült, s ez

egyértelműen az Ön által nyújtott felbecsülhetetlenül nagy segítségnek köszönhető. A tanulók, kollégák és szülők nevében is hála-lásan köszönöm! Augusztus 21-én véget ért minden pedagógus kolléga nyári szabadsága, ettől a naptól a kollégák az iskolában tartózkodtak, és természetesen a technikai dolgozókkal együtt azon munkálkodtak, hogy szép környezetben kezdhesük el a 2012/2013. tanévet. Mindenki fűrt, faragott, szögelt, bútorokat cipelt, képkeretet-asztalt lakkozott, ablakot pucolt, felmosott és port törölt. Nagyon-nagyon köszönöm a tanuló ifjúság nevében is a több napos áldozatos munkájukat.

Kedves Diákok!

Szeretném, ha most tapssal, hétfőtől pedig azzal köszönnétek meg, hogy vigyáztok a rendre és a berendezésre.

Több tanítványunk is részt vett a visszapakolásban: Máté Balázs, Máté Anna, Menyhárt Ildikó, Horváth Gyula, Horváth Anna, Molnár Péter, Molnár Zsófia és Sós Ágnes. Ők a tanévet – Ágika kivételével, aki főiskolán folytatja tanulmányait – mindannyian igazgatói dicsérettel kezdik.

Az ünnep végén meginvitálta egy épületbejárásra és egy kis vendéglátásra az oklevelet kapott segítőköt, meghívott vendégeket, kollégákat és a segítő tanítványokat.



Kedves Szülők, Tanulók, Kollégák!

Ami az idén elmaradt, a jövő nyáron kerül sorra, s minden biznnyal akkor is szívesen fogjuk venni a segítségét. Külön köszön-tötte a Tolnanémediből és Nagyszékelyből érkező új 5. osztályos tanulókat. Kívánom, hogy érezzétek jól magatokat, keressétek meg a számotokra kedvező délutáni szakköröket, foglalkozásokat, és találjatok új barátokat is – mondta az igazgató. Külön köszöntöm a 7. osztályos kisgimnazistákat. Ilyenkor szoktuk nyakukba kötni az egyensálat, egyennyakkendőt, mely jelzi, hogy a gimnázium teljes jogú tagjaivá váltak. Sajnos, a sálak, nyakkendők még nem készültek el, azt majd a csuriavatón kapjátok meg. Ugyancsak köszöntöm a hatosztályos gimnáziumba érkező új tanítványainkat, de természetesen minden régi diákunkat is, akik szerintem nagyon kíváncsiak az épület, de különösen az osztályuk külalakjára. Már nem kell sokáig várnotok, hétfőn kezdődik a tanítás. Az újonnan érkező diákok mellett jött tantestületünkbe több új pedagógus is: Cseh Veronika német-történelem szakos középiskolai tanár, német nyelvet tanít. Lakk Norbert angol-történelem szakos középiskolai tanár, angol nyelvet tanít. Horváth Irén tanítónő, hatosztályos gimnáziumunk hajdani diákja, aki az egyik alsó tagozatos napközis csoportot vezeti.

A nyáron ünnepélyes, szép óráknak is tanúi lehettünk. Kisszékelyben, az aratóünnepen a Simontornyán tanuló kisszékelyi gyermekek szépen szerepeltek, néptáncot mutattak be, s ezért igazgatói dicséretet kapnak: Császár Bettina, Császár Cintia, Fehér Klaudia, Fehér Nóra, Fehér Tímea, Horváth Anna, Mezősi Alexandra, Sasvári Mirella és Wágensommer Klaudia. Simontornyán pedig az augusztus 20-i ünnepélyen és az ún. Városrészek versenyén jeleskedett több diákunk. Szálka Lajosné pedagógiai asszisztens táncosportjából: Papp Nikolett, Zsolnai Lea, Papp Viktória, Havel Julianna Beáta, Hegedüs Emese, Sasvári Mirella, Császár Bettina, Fehér Tímea, Fehér Klaudia, Molnár Diána, Horváth Tímea, Beidek Angelika, Kőműves Kinga, Lőrincz Zsuzsanna. Dolovainé Gyarmati Erzsébet tanárnő hagyományörző

csoportjából: Kovács Dominik és Kovács Viktor, Rudolf Levente, Máté Anna és Szabó Róbert. Máté Imréné múzeumpedagógus csoportjából Molnár Virág, Horváth Tímea, Rudolf Levente, Sándor Renáta, Diel Ágnes, Horváth Evelin, Máté Anna, Máté Balázs, Kőműves Kinga, Menyhárt Ildikó, Kovács Dominik és Kovács Viktor és Sós Ágika, idén érettségizett tanítványunk. Nagyon köszönöm az aktivitásukat. Ők is mindannyian egy-egy igazgatói dicsérettel kezdik a tanévet.

Két örömhírről is szeretnék beszámolni, s mindkettő a nyáron érkezett:

Megnyertük az „Építő közösségek” című pályázatot, mely 29,5 millió forint plusz forrást jelent különböző szakköreinkhez, kreatív műhelyeinkhez. Erre még a tavasszal jelentkeztek a gyermekek, de felsejöltem, hogy felidéződjön az emlékek: bőrműves, fazekas, tűzzománc, kézműves, számítógépes reklámgrafika, festészet, filmkészítés, riporter, dráma, népi hagyományok, történelmi drámajáték és lovagi játék műhelyekről van szó. Szeptember 2. hetében megszerveződnék és elkezdődnek ezek foglalkozások.

A másik örömhír, hogy megnyertük a Határtalanul c. pályázatot is. A pályázat címe: Rákóczi nyomában – Határtalanul a nemzeti összetartozásért.

Simontornyáról 19 fő jelentkezett: Horváth Tímea, Bodó Bence, Vonya Teodóra Evelin, Rohn Márk, Marekkel Sándor, Molnár Virág, Pere Attila, Császár Bettina, Fehér Tímea, Balassa Ádám, Aumann Mathias, Mezősi Alexandra, Sasvári Mirilla, Szerémi Zsolt Máté, Beidek Angelika, Hegedüs Emese, Papp Alexandra, Markó Rebeka és Apostol Nikolett. Ez nem jelenti azt, hogy nem változhat a névsor, jöhetnek is hozzá, mehetnek is el belőle. 4 kísérő tanárral megyünk Kárpátaljára, 4 napra, 2013. április 15-e és április 18-a között. Úti cél: Beregszász, Huszt, Mukács, Szolyva, Vereckei-hágó, Tiszaújlak, Bene.

A nyereség összege: 1.013.700 Ft.

### Az egyes osztályok osztályfőnökei:

#### Általános iskolában:

- 1.a iskolaotthonos osztály: Salamonné Andrásné Borbála és Kossa Istvánné
- 1.b hazamenős osztály: Horváth Istvánné
- 2.a iskolaotthonos osztály: Beidekné Bölcsföldi Mária és Ósiné Szabó Éva
- 2.b hazamenős osztály: Emperger Ágnes
- 3.a iskolaotthonos osztály: Gyurkóné Tóth Irén és Nagyné Reisz Éva
- 3.b hazamenős osztály: Varga Szilvia
- 4.a Vinczéné Farkas Gyöngyi
- 4.b Rózsáné Kovács Anna
- 5.a Pál Kálmán
- 5.b Csehóné Kiss Dalma
- 6.a Pordány Ilona
- 6.b Csapó Kamilla
- 7. o. Szabadi István
- 8. o. Andrásné Pécsi Zsuzsanna

#### Gimnáziumban:

- 7.g Doffkayné Kalász Andrea
- 8.g Pál Attila
- 9.g Papp István Gergely
- 10.g Menyhártné Szücs Ildikó
- 11.g Máté Imre
- 12.g Patakyné Hegyi Erzsébet
- 13.g Molnárné Bereczki Annamária

#### A napközis csoportokat a következő kollégák vezetik:

- 1-2-3. és 4.a osztály vegyes csoportját Horváth Irén, 4.b osztály és az 5. osztályos csoportot Kovács Tünde, 6.ab osztályos csoportot Gölöncsér Lászlóné.
- A 7-8. osztályos csoportot Csóka Ferencné.

Az alsó tagozat, valamint az 5-6. osztályok a Petőfi úti iskolában tanulnak, 7. osztálytól a 13. osztályig pedig itt a Hunyadi úti iskolában.

#### Tájékoztató néhány egyéb, fontos dologról

Szeretném bemutatni a római katolikus egyház új hitoktatóját Kajtárné Tiborc Máriát. A hittanórák pénteken lesznek, a felső tagozatosoknak pénteken 6. órában,

az alsó tagozatosoknak pénteken 7. órában.

Kedves Szülők!

Aki hittanra szeretné beírni gyermekét, illetve aki szeretne személyesen megismerkedni az új katolikus hitoktatóval, egyrészt a tanévnyitó ünnepély után megteheti, másrészt a hitoktató asszony a hétfői alsós szülői értekezletre is eljön, akkor is fel lehet venni vele a kapcsolatot. Református hittanra az eddig szokásos módon lehet jelentkezni. Lőrincz Károly lelkész úr a tanulókkal egyeztetett időpontban tartja meg hittan foglalkozásait. Az általános iskolai bejáró tanulók részére az elmúlt évekhez hasonlóan kötelező a napközi. Ez alól csak egyéni elbírálással és különleges esetben adunk felmentést. S most egy kellemetlenebb bejelentés következik: bár lényegesen kevesebb az étkezési hátralékos, mint tavaly ilyenkor, de néhányan az idén sem rendezték étkezési térítési díj-tartozásukat. Ők a tartozás rendezéséig nem étkezhetnek a napköziben. A már régebben bevezetett étkezési felügyeletet fenntartjuk az ebédeltetés idejére, a felügyeletet Andrásné Pécsi Zsuzsanna tanárnő látja el.

Az ingyenes tankönyvek megóvása érdekében továbbra is érvényesek a szabályzók. Minden tanulónak kötelező bekötni a tankönyvet, s kötelező tintával beleírni a nevét is. Így év végén nem fordulhat elő, hogy mocskos, büdös, szakadt, összefirkált könyvek érkeznek be. Az a tanuló, aki megrongálja ingyenes tankönyvét, felelősséggel tartozik, ki kell fizetnie az árát. Kérem a szülőket, figyeljenek a tankönyvre, mert az ingyenesség, nem a tulajdonjogra vonatkozik, hanem csak a használatára.

Tanévnyitó ünnepélyünk zárásaként kívánom, hogy a szülők, diákok és tanárok között jó együttműködés legyen, hiszen ugyanaz mindannyiunk célja, az eredményes tanulmányi munka.

Ennek reményében nyitotta meg a 2012/2013-as tanévet Tóthné Unghy Ilona, a Vak Bottyán ÁMK igazgatója.

Va Lá

## Az iskola felújításához SOS segítség érkezett a szülőktől

A váratlanul közbejött munkák és egyéb más okok miatt a simontornyai közmunkások nem tudták a Hunyadi úti iskolaépület belső felújítását a tervezett ütemben végezni, ezért az iskola igazgatója, Tóthné Unghy Ilona a szülőkhöz fordult segítségért. A hívó szóra azonnal igent mondott 15 apuka, közülük nem egy plusz segítséget is hozott magával. Csütörtökön hangzott el a kérés, szombaton már öten vakolták, gletteltek a falat, egy szülő pedig csiszolta a parkettát. Fantasztikus munkát végeztek, és nem is akármilyen minőségben, ütemben dolgoztak. Hétfőn újabb négy szülő segítette a legnagyobb kánikula ellenére. Amikor a meleg miatt a közmunkásokat hazaengedték, ők még mindig maradtak, és reggeltől délután 5-ig dolgoztak. A hét többi napjára (amikor szabaddá tudták magukat tenni) más-más szülő jelentkezett be segíteni. Nagyon-nagyon megható ez a támogatás, pláne ha számba vesszük, hogy a mindennapi munkájuk és küzdelmük fölött még ezt is bevállalták – mondta az igazgatónő. Külön kiemelte, hogy a Molnár testvérek (József, István és Tibor), az intézmény hajdani tanulóit, szülőként milyen hatalmas segítséget nyújtottak, s önkéntességéből milyen nagyszerű példát adtak.



Va Lá



## Tűzoltóautó a könyvtárban?

Nyári programjaink zárásaként augusztus 24-én megtartottuk a negyedik, egyben utolsó kézműves foglalkozásunkat, melyen a kislányok legnagyobb örömeire ismét a legnépszerűbb tevékenység, a gyöngyfűzés került elő. Kő Zsuzsa segítő és önzetlen irányítása mellett évek óta hasznos időtöltést tudunk biztosítani nyárra a gyerekek számára. Ezen a nyáron



rajzpályázatot is hirdettünk, a téma „A mi tűzoltóink” volt, ennek keretében a gyerekek megismerhették a Simontornyan működő Önkéntes Tűzoltó Egyesületet. Meglepetésként az eredményhirdetést a SÖTE jóvoltából a tűzoltóautó jelenlétében tarthattuk meg. A zsűri elnöke Zólyomi Sándor, önkéntes tűzoltó értékelte a beérkezett 16 alkotást, majd átadta a díjakat: oklevelet és könyvet.

I. helyezést ért el: Császár Dóra

II. helyezést ért el: Váczi Enikő

III. helyezést ért el: Pál Bianka

Gratulálunk a többi résztvevőnek is, ők emléklapot és színes ceruzát kaptak: Deli Judit, Erdélyi Marcell, Hersics Bence Tibor, Horváth Balázs, Kő Gyula, Kővári Roni, Máté Balázs, Seres Dominik, Szelei Patrik és Sztojka Tamás.

További kellemes nyarat és sikeres tanévkezdést kívánunk mindenkinek!

*Könyvtárosok*

**Györkönyben  
felújított parasztház  
ELADÓ!**

**Érdeklődni:  
06-30-237-44-56**

## Ismét piros-fehér-zöldbe öltöztek az ünnepen



Az államalapításra és az új kenyér ünnepére augusztus 20-án színpompás műsorral emlékeztek a kisvárosban. Piros, fehér és zöld színű mezbe öltözött csapatok vonultak a Szent István térre, ahol a piros csapat képviselőjében Pálné Mikó Katalin tanárnő mondott ünnepi beszédet, elemezte a történelmi tanulságokat és elmondta a mai kor feladatait. A fehér csapatból a frissen érettségizett Sós Ágnes egy szép vers elmondására vállalkozott, míg a Kovács iker, Dominik és Viktor énekkel színesítette a műsort. Ezek már a városrészek vetélkedőjének előzetes feladatai voltak. A csapatok megkoszorúzták Szent István szobrát, majd a negyedik alkalommal megrendezett vetélkedő helyszínére, a Helytörténeti Ház udvarára vonultak. A városrészek vetélkedője a hús fák között zajlott, melyre a nagy hőség miatt ezúttal igazán szükség volt. Az egész rendezvény leginkább egy pótmajálisra hasonlított, tréfás ügyességi játékok mellett néhány komoly, zömében a nemrég befejeződött olimpiáról szóló kérdésekre kellett válaszolni. A megszokott sörívő verseny döntötte el a végeredményt, melyet szoros küzdelemben a zöldek nyertek meg, de mint a zsűri elnöke, Csöszné Kacz Edit polgármester mondta: „ma mindenki győztes-



nek tekintheti önmagát”. A versenyek közben a Tamási KÖME által készített lángossal és kürtös kaláccsal csillapíthatta éhségét, borral olthatta szomját. A főzőversenyen ezúttal lecsókészítés volt a feladat, mely minden csapatnak jól sikerült, kiürültek a kondérok. A város óriástortáját Varga István pék-mester sütötte, melyet a polgármester szegett meg, s azt kiosztották az ünneplőknek. Kultúrműsorral fejeződött az ünnepség, melyen fellépett a művelődési ház tánckara és a Lelkes cserfes gitárszűz, melynek több dalát a közönség együtt énekelte az előadókkal.



## Remek hangulatú születésnapot ünnepelt a SIMOTRADE

A váruvaton ünnepelte Simontornya legtöbb embert foglalkoztató üze, a SIMOTRADE 20. születésnapját. A narrátori szerepet betöltő Vida Tünde ismertette a cég eddigi tevékenységét, elért eredményeit. Csöszné Kacz Edit polgármester köszöntő beszédében kiemelte a kft. tevékenységét, az emberekkel és a part-



A születésnapon a gazdag kulturális műsor során fellépett és nagy sikert aratott Gárdonyi Fanni, Eszlári Judit és Czuczor Dávid. Mindhárman a Kővirágok Énekiskola végzős tanulói. A zenét a Gyönki Vagabund zenekar szolgáltatta, melyre sokan táncre per-

nerekkel való korrekt kapcsolatot, azt a hatalmas segítséget, melyet a városnak nyújtanak. Fényt gyűjtenek az emberek szemében, nemcsak az ajándékozott karácsonyi fényekre gondolva, hanem átvitt értelemben is. Tóth Ferenc kormány megbízott halaszthatatlan közfeladata miatt személyesen nem tudott jelen lenni, levelet küldött, melybe további sikereket kívánt a térség meghatározó munkáltatójának az egész kollektívának. Bajcsi Géza, a SIMOTRADE ügyvezetője, tulajdonosa, a kemény, kitartó, céltudatos, lelkiismeretes munkát hangsúlyozta, mely biztosította a folyamatos fejlődést, azt, hogy mindig pontosan tudtak fizetni a dolgozóknak. Ennek egyik ékes bizonyítéka e nap is, amikor folytatták a 2004-ben megkezdett hagyományt, és három személy, Kolonics Lászlóné, Botos Károlyné és Dancz Sándorné, nyugdíjba vonulása alkalmából aranygyűrűt kapott, melyet Bajcsi Ferenc ügyvezető, tulajdonos adott át. Jubileumi jutalmat kaptak azon dolgozók, akik több mint 5 évet már ledolgoztak a cégnél, éveként 10 ezer forintot. Hat, 20 éve a cégnél dolgozó, 200-200 ezer forint jutalommal gazdagodott, az érintett 75 személy között járulékaival együtt közel tizenkét millió forintot osztottak ki.



dültek. Az egész rendezvény leginkább egy nagy lakodalomra hasonlított, a műsor után gyorsan átrendezték a váruvart. Terített asztalok várták az ünneplőket, ahol bőséges étel és ital kínálatával kedveskedtek a résztvevőknek. Több mint 20 perces igen látványos tűzijáték zárta a születésnap ünnepséget.

Boldog születésnapot SIMOTRADE!

Va Lá

### A legjobb SióBuli harcosok

A Vak Bottyán ÁMK a 2011-12-es tanévben is pályázott a Köszönjük, SIÓ! Iskolatáska Programra. Ennek a programnak része egy rajzverseny is, melyre a mi iskolánkból 33 alsó tagozatos és 28 felső tagozatos tanuló is benevezett. A pályázók rajzai felkerültek a [www.koszonjuksio.hu](http://www.koszonjuksio.hu) galériájába. A beküldött (online feltöltött) rajzok versenyen vesznek részt. A 100 legjobb ötlet alkotói (ebből 3 közönségdíj), a három legtöbb szavazatot kapott művek alkotóinak SIÓ ajándécsomagot, a legszínvonalasabb munkákat beküldő 10 intézmény SIÓ-bulit kap. Ebből 3 közönségdíj, azaz a három legtöbb szavazatot gyűjtött intézmény kapja. Az online szavazás 2012. július 1-jétől szeptember 30-ig tart. Eredményhirdetés 2012. október 15-én várható.

Amikor ezt a párt sort írom, a mi iskolánk áll az első helyen a szavazásban. Ez az eredmény úgy jöhetett létre, hogy a diákok a nyári szünetben is szavaztak a simontornyai gyerekek rajzaira a Petőfi úti iskola informatikatermében. 5 alkalommal hívtam a gyereket szavazni, akik valóságos SióBuli harcosokká váltak, mert sok ezer pontot szavaztak iskolánknak. Név szerint a következő tanulók voltak: Kőmives Kinga, Molnár Péter Gergő 5.a, Molnár Anna Zsófia 2.b, Horváth István 5.b, Zsolnai Diána 3.b, Németh Vanda 5.b, Baki Dániel 2.a, Laube Zsófia 5.a, Hersics Bence 1.a, Sopár Dávid 2.a, Sopár Szilvia leendő elsős tanuló, Péteri Györgyi 2.a, Péteri Gréta 3.a, Kajcsa Evelin 2.a osztályos tanulók. A SIÓ fontosnak tartja, hogy a teljes pályázat a közösségek összefogásán alapuljon. Ezért a szülőket, tanárokat és minden simontornyait mozgósítottunk erre a feladatra, hogy a mi intézményünk nyerje meg a SióBulit. 2010-ben már egyszer a zsűri döntése alapján ez sikerült, akkor egy raklap SIÓ terméket kaptunk gyermeknapra. Hajrá, Simontornya!

Gyurkóné Tóth Irén

### Köszönjük, SIÓ!

A Vak Bottyán ÁMK a „Köszönjük, SIÓ!” Iskolatáska Program pályázatára a 2011-2012-es tanévben is benevezett. A 2012. évi elbírálás eredményeként 8 kisdíjnyertes iskolatáskát, melyet a tanévnyitón vehettek át. Név szerint: Baki Dániel 3.a, Bogdán László 3.a, Fischl Dorina 3.b, Kneisz Julianna Fruzsina 2.a, Rostás Dzsesszika Tímea 2.b, Sopár Dávid 3.a, Szabó Bálint 2.a és Szelei Patrik 4.a osztályos tanulók.

A táskákban található volt: 1 db Sió Vitatigris Sárga gyümölcsmix, 1 db Sió Alma gyümölcsital, 1 doboz zsírkréta, 1 doboz színes ceruza, 1 doboz tempera, 1 db egyenes vonalzó, 1 db grafit ceruza.

A pályázat rajzversenyében 33 alsó tagozatos és 28 felső tagozatos tanuló támogatóként vett részt, melynek eredményeként vehették át a tanszerüket az említett tanulók. (Aki rajzot küldtek be, nem nyerhetnek iskolatáskát.) 2012. július 1-jétől indult az online szavazás a <http://www.koszonjuksio.hu/galeria2012.php> linken, ahol a 2012. évi pályázati munkákra szeptember végéig lehet még szavazni. A rajzversenyen egyéni közönségdíjakat (1-3. helyezett), a SIÓ egyéni díjat, valamint a SIÓ iskolának járó díjat, a SIÓBULI-t nyerhetik meg a gyerekek. Aki csak teheti, regisztráljon, és szavazzon a tehetséges gyerekek alkotásaira! Az első három legtöbb szavazatot elért iskola SióBulit nyer. Várjuk a simontornyai közönség lelkes támogatását! Eredményhirdetés október 15-én várható.

Gyurkóné Tóth Irén



# Volt egyszer egy börgyár...

21. rész

Első képünk ismét Halas Kálmán 1974-es sorozatából való, s a talpgyár dolgozóit láthatjuk rajta. Elöl guggolnak, balról: Gulyás Mihály, Kovács István, Baski István. Középső sor: Kőberling József, Molnár Ferenc, Kovács Imre, Gróf Jánosné, Tenke Juliska,



1.

Horváth Rózsa, Prell Sándor, Kovács Józsefné, Borbély Istvánné, .....?, Szabó Lajos, Ács István, Gereny Béla. Hátsó sor: Mészáros István, .....?, Kovács László, Sallai László, Koszi István, Tóth Sándor, Somogyi András, Zsolnai Józsefné, Nagy Gyula, .....?, Havel József, ....?. A dolgozók felismerésében Papp József volt segítségünkre.



2.

Az ő felesége néz vissza ránk a **második képről** a talposztály mérőgépe mellől, még tőle, Gizi-kétől kaptam a képet több másikkal együtt. Elöl Papp Józsefnét, mögötte Botos Imrénét látjuk – talán 1980 körül?



3.

Nyugdíjas búcsúztatót láthatunk a **harmadik képen** Varga László a közepén ülő Ünnepe Jánosné Budai Erzsébetet köszönti. Jobbszélen Széplakiné(?) Szabó Katalin ül, s a virág mögött Takácz János, akitől a képet kaptuk. Az 1980-as években készülhetett.



4.

**Negyedik képünk** Botos Józsefnétől származik, s a festék összeállítókat ábrázolja a krómos gyárból. Kő Sándor, Szabó Sándor és Szilágyi Gyula baráti koccintását örökítette meg a fotó, mely 1983-ban készült.



5.

Szintén a 80-as évekből való ez a másik vidám fotó, **ötödik képünk**. Márton Jánosné Ilonkától kaptam, az ő férje ül a középpontban, körülötte a szennyvíztelep dolgozói. Mögötte Papp István emeli a poharat, baloldalt Kapinya Tivadár, mögötte Kő Sándor, az ő háta mögül Szabó János látszik félig.



6.

Valamivel korábban készülhetett a **hatodik kép**, melyet Halász Antalné Szajki Erzsike adott át nekünk. A rajta állók jobbról: Molnár József, Halász Antal, Bánki Ferenc és Nettling Henrik. Ismét egy olyan kis csoportja a börgyári dolgozóknak, akikkel ez idáig még nem találkoztunk más képeken.



7.

És mivel most úgy alakult, hogy kevesebb nevet kellett felsorolni, maradt hely még egy **hetedik fotó** közreadására is. Ez talán még az 50-es (60-as) években készült, amikor Berta József volt a szállítás vezetője. Ő már kevesen emlékezhetnek itt, pár évig dolgozott Simontornyán, s utána visszament Budapestre. Ő áll baloldalt, a traktor előtt, melyen az egyik Szamonek testvér ül, s mögötte még valaki. A képet Csapó Jánostól kaptuk.

És még mindig folytatjuk.

Kiss Margit



Az intézmény immár hét éve szolgálja a rászorultakat, az időseket

## Ünnepség az Őszikék Szociális Szolgáltató Központban

Hetedik születésnapját ünnepelte a 80 millió forintból készült, több feladatot ellátó intézmény. Az intézmény udvarán felállított léggömbökkel, drapériákkal díszített pavilonokban, melyek a Simontornyai Nonprofit Kft.-nek és Sándor Istvánnak köszönhetőek, az idősek otthona bentlakói mellett helyet foglaltak a BSZV és az ÁFÉSZ nyugdíjasklub tagjai, mindazok, akik elmúlt években sok közös programon vettek részt. Petrovics Péter Györgyné intézményvezető üdvözlő szavai után Csószné Kacz Edit polgármester köszöntötte a jelenlevőket. Beszédében kiemelte, mennyire fontos az idősekkel való törődés, megígérte, bármilyen nehéz helyzetben is lesz az önkormányzat, mindig gondoskodik róluk. Az értékmérő nem a pénz, hanem a szeretet, az odaadás, az egymáson való segíteni akarás, melyet fényesen bizonyítottak az Őszikék dolgozói, vezetői.



Az ünnepi műsorban felléptek a tolnanémedi ugróköteles csoport fiataljai, Farkas Ferencné Margit néni a „Szeressétek az öregeket” című verset szavalta el. Csakúgy, mint hét éve, most is nagy sikert aratott, pedig mondta, hogy lassan már szemüveggel keresi a szemüveget. Víghné Erzsike egy aktuális verssel köszöntötte a születésnapos intézmény lakóit, majd a nyolcvan év feletti Arros Gizi néni „Reszket a bokor” című verse csalt könnyeket a szemekbe. A BSZV nyugdíjasklub nevében Koczás Lajosné adott át ajándékot. Ezen a napon két vérnyomásmérővel és egy vércukorszintmérővel gazdagodott az intézmény, melyet a Turi-muri bevételből vásárolt és adott át Fungné Balla Zsuzsa, az ötlet gazdája és fő lebonyolítója. Az intézmény dolgozói köszönetképpen eltáncolták a Forogj világ című számot, majd megvendégelték a jelenlevőket, közben a citerások aláfestő zenét játszottak. Így ünnepelték a születésnapot. Özv. Róth Istvánné Viki néni a megnyitása óta, 7 éve az intézményben lakik. Dicsérte a dolgozók segítőkészségét, emberségét. Tágas, tévés szobában lakik, ahol a rokkant kocsival jól tud közlekedni, jól érzi magát, mindene meg van. Egyetlen problémát mondott el, az étkezés kiváló, de azokon a napokon, amikor nem az iskolakonyhából hozzák az ebédet, kissé más típusú az étel, az idősek ezt nem szeretik, jó lenne ezen segíteni.

teléből vásárolt és adott át Fungné Balla Zsuzsa, az ötlet gazdája és fő lebonyolítója. Az intézmény dolgozói köszönetképpen eltáncolták a Forogj világ című számot, majd megvendégelték a jelenlevőket, közben a citerások aláfestő zenét játszottak. Így ünnepelték a születésnapot. Özv. Róth Istvánné Viki néni a megnyitása óta, 7 éve az intézményben lakik. Dicsérte a dolgozók segítőkészségét, emberségét. Tágas, tévés szobában lakik, ahol a rokkant kocsival jól tud közlekedni, jól érzi magát, mindene meg van. Egyetlen problémát mondott el, az étkezés kiváló, de azokon a napokon, amikor nem az iskolakonyhából hozzák az ebédet, kissé más típusú az étel, az idősek ezt nem szeretik, jó lenne ezen segíteni.

### Az Őszikék központ több feladatot lát el:

Idősek otthona: férőhely 29 fő, várakozók száma 15 fő. Idősek klubja: férőhely: 25 fő, igénybe veszi 20 fő. Szociális étkeztetés: ellátottak száma 55 fő. Házi segítségnyújtás.

Több település tartozik az intézményhez: Belecska, Kisszékely, Nagyszékely, Tolnanémedi, Simontornya. Ellátottak száma: 59 fő.

Támogatószolgálat, ellátási terület: Simontornya, Belecska, Kisszékely, Nagyszékely, Tolnanémedi.

Családsegítő és gyermekjóléti szolgálat, ellátási terület: Belecska, Nagyszékely, Kisszékely, Tolnanémedi, Pincehely, Simontornya.

Va Lá



## Új orvosi műszerekkel gazdagodtak az idősek

Több, mint harmincezer forint értékű orvosi vizsgálóeszközöket adott át Fung Istvánné önkéntes segítő az Őszikék Szociális Gondozási Központnak. Az öregek napközi otthona egy vérnyomásmérőt és egy vércukorszintmérőt kapott a hozzátartozó 50 db tesztsíkkal együtt, míg a támogató szolgálat egy vérnyomásmérővel gazdagodott. A pénz az ún. Turi-muri bevételéből származik, melyet a Simontornyáért Közhasznú Közalapítvány heti 3 alkalommal működtet a művelődési házban.

Va Lá

## Nyárköszöntő vigadalom volt az „Őszikékben”



A pünkösti király:  
Sommer Károly

Nyár elején újra összjöttünk a BSZV és ÁFÉSZ klub nyugdíjasaival, hogy a hagyományokat követve megválasszuk a pünkösti királyunkat. A rendezvényünkön a citerazenekar játszott, így a cinegetáncot is eltáncolták a dolgozók sokak örömeire. Koczás Marika nénitől és a BSZV nyugdíjasklubjától vérnyomásmérőt kaptunk, nagyon örültünk neki, köszönjük kedvességüket. A nap zárásaként a dolgozók által készült lángost fogyasztották izlésük szerint fokhagymásan vagy tejfölösen.



mérőt kaptunk, nagyon örültünk neki, köszönjük kedvességüket. A nap zárásaként a dolgozók által készült lángost fogyasztották izlésük szerint fokhagymásan vagy tejfölösen.

Baum Márta



## Egy elhivatott köztisztviselő kapta a „Közszolgálatáért” díjat

Gara Istvánné 12 éve, az okmányiroda megalakulása óta dolgozik megszokás nélkül a községében. A több mint egy évtized nem tűnik hosszú időnek, de ez alatt, mennyi ügyféllel, témérdek ügyben intézte, a gépjárművekkel kapcsolatos ügyeket. Az is bizonyítja, hogy munkáját jól végzi, hogy nagyon sokan keresik fel az irodát távolabbi településekről, olyan helyekről is, ahol a közelben, vagy akár helyben is intézhetnék az ügyeket. Folyamatosan, gyorsan és megbízhatóan dolgozik, az ügyfelekkel szolgálatkész, segítőkész szándékú, jól kamatoztatja alaptermészetét: a nyugodtságát és időnként a pszichológiai képességét, emberismeretét is. Azt, hogy „kiemelkedő szorgalma, pontossága, az ügyfelekkel, munkatársaival való kapcsolata alapján” megkapta a városi köztisztviselők számára alapított elismerését, először el sem akarta hinni, nagyon meglepődött, de jólesett. Mint mondta, sok kiváló köztisztviselő veszi körül, akik szintén elhivatottak. Hozzátette, nagyon megtisztelő számára és még jobb munkára sarkallja az elismerés.



Gara Istvánné (Imre Anna) született simontornyai, itt végezte el az általános iskolát, s a helyi gimnáziumban érettségizett, minden a városhoz köti. Csupán azt sajnálja, hogy kedvenc unokáját ritkán láthatja, mert lánya Budapesten él, de abban bízik, 40 évi szolgálat után rövidesen nyugdíjba vonulhat, ekkor sűrűbben találkozhatnak. Szeretne a továbbiakban is csendesen, szerényen dolgozni, hogy minden ügyfél elégedetten távozzon a hivatalból. Gratulálunk a megérdemelt kitüntetéshez, és kívánom, hogy minden vágya váljék valóra!

Va Lá

## „Rászorulunk egymásra...”

... hangzott el a simontornyai református lelkipásztor prédikációjában, melyet a simontornyai gyülekezet néhány tagjának lehetősége volt meghallgatni az untersteinachi evangélikus templomban.

Testvérgyülekezetünkénél jártunk. 2012. augusztus 1-jén indult útnak a simontornyai református küldöttség a németországi Untersteinachba. 14 fővel vágunk neki a közel 12 órás útnak. Pontban 5 órakor szerencsésen megérkeztünk. Az ottani gyülekezet nagy szeretettel fogadott bennünket. A bemutatkozást követően, finom vacsora keretében beszéltük meg a következő napok programjait. Az estét mindenki vendéglátó családjánál töltötte.

Másnap a délelőtti pihenést és az ebédet követően indultunk el Kulmbachba, a szomszédos településre. A Vörös- és Fehér-Majna találkozásánál jártunk, valamint az ottani sörgyárban avattak be bennünket a sörgyártás történetébe, rejtjelmeibe. A kalandozás sörkóstolóval zárult. Este pedig az Arzén és levendulák című darabot néztük meg, melyet az untersteinachi evangélikus lelkész rendezett. Ha az egész darabot nem is értettük, a látvány pótolta azt. A péntek délelőtti és a délután egy részét Bayreuthban töltöttük. Jártunk az ottani operaházban, valamint órákon keresztül vásárolhattunk a városban. Ezután következett a hét fénypontja, a kulmbachi sörfesztiválon való részvétel. Természetesen senki nem maradt szomjas a fesztiválon. Szombaton a frank Svájcbba utaztunk. Pottensteinben lehetőségünk volt bejárni az „ördög barlangját”, majd a fiataloknak kedvezve pár órát töltöttünk el a nyári bobbályán, valamint csónakázni is alkalmunk volt. A nap utolsó programjaként tovább utaztunk Buttenheimbe, a Levi Strauss Múzeumba. Megismerhettük a farmergyártás történetét,

## Lapzárta kor érkezett



Tolna Megye Kiváló Közalkalmazottja kitüntetést kapott a megyenapon, Szekszárdon dr. Zsigmond Tiborné nyugalmazott címzetes iskolaigazgató. Gratulálunk a kitüntetéshez és további jó erőt, egészséget kívánunk!

Va Lá

## JÚLIUS-AUGUSZTUS HAVI SZÜLETÉSEK

Lámfalusi Martin, Szűcs Amanda, Sztojka Zoltán Ferenc

## HÁZASSÁGKÖTÉSEK

Koós Balázs–Keszyös Barbara, Németh László–Nagy Nóra, Butyan Balázs–Kovács Szabina, Bolla Tamás–Lapis Brigitta, Bohár Zsolt–Jeruska Andrea, Csepregi Attila–Miklós Erika, Hegedüs Tibor–Dr. Brunner Zsófia Sára, Rostás István–Kovács Gizella



népszerűvé válását. A kirándulást közös vacsorával és egy korsó kihagyhatatlan sörrel zártuk. Vasárnap közös istentiszteleten vettünk részt, amely evangélikus szertartás szerint zajlott. Az ige hirdetése németül hangzott el, Lőrincz Károly simontornyai lelkipásztor által. A prédikáció egymás elfogadásáról, segítségéről, támogatásáról szólt. Az istentiszteletet követően együtt ebédelt a simontornyai és az untersteinachi gyülekezet. Ki-ki a maga ízlésének megfelelően válogathatott a rengeteg finomság közül. Délután szabadprogram volt, amit valaki pihenésre, összecsomagolásra vagy a kulmbachi vár látogatására használt fel. Kora délután kezdődött a „búcsúest”. Bőséges vacsorával, beszélgetéssel zártuk le azt a gondtalan, kellemes hetet, melyet Untersteinachban tölthettünk.

Ezúton szeretném megköszönni mindannyiunk nevében a lehetőséget, hogy elutazhattunk, és hogy élményekben gazdagon térhettünk haza Németországból.

Bodor Katalin



## 50 éve „Jóban, rosszban”



A közelmúltban ünnepelte Kis Margit és Jobbágy János az aranylakodalmukat. A házaspár családja, és barátaiak jelenlétében Csószné Kacz Edit polgármester előtt erősítette meg 50 éve ugyancsak Simontornyán megkötött házassági esküjét. Mindketen több évtizedig a Simontornyai Bőrgyárban dolgoztak, s megbecsült állampolgárai a városnak. Hűségből, munkaszeretetből, kitartásból példaképei lehetnek a fiatalabbaknak.

Va Lá

## PROGRAMAJÁNLÓ

### „Nemcsak a húszéveseké a világ”

Az idősek világnapja alkalmából sok szeretettel hívjuk Simontornya nyugdíjasait szeptember 23-án a művelődési házba délután három órakor kezdődő zenés táncos rendezvényünkre. A meglepetésvendég fellépése után közös uzsonnával kedveskedünk a nyugdíjasoknak. Töltsön velünk egy szép délutánt! Szeretettel várjuk!

Rendezők

### Adj egy napot az egészségedért!

Szeptember 29-én szombaton ismét megrendezik az egészségnapot. Figyelje a később pontosított vizsgálati lehetőségeket, a felhívásokat! Neves szakfőorvosok, valamint egészségügyi vizsgálatot végző szakember gárda jön Simontornyára. A vizsgálatokra előzetes jelentkezés szükséges.

### Szüreti mulatságot tartanak

Október 6-án, szombaton 12 órától ismét szüreti felvonulást rendeznek. Ekkor gyülekeznek a felvonulók a művelődési házban, hogy végigjárják a város utcáit, ahol dallal, tánccal köszöntik az ott lakókat. A részletes programokról a simontornyai tévében, illetve a plakátokon adnak tájékoztatást.

## Az első „fecskék” már 45 éve érettségiztek Simontornyán

A helyi gimnáziumban, 1967-ben végzett az első osztály. Ők már történelmet írtak a város életében. A negyvenedik találkozózn elhatározták, hogy ezentúl nem ötvenként, hanem minden évben



megünneplik az érettségi megszerzését. Legutóbb egy meglepetést tartogattak osztályfőnökük, Horváth Kálmán számára. Megbeszéltek vele, hogy kocsit küldenek érte a lakására, egy lovas hintó megérkezett a megbeszélte időpontban, de arra nem akartak a feleségével felszállni, mert autót vártak. Amikor tisztázódott a félreértés, vidáman, jókedvvel felültek a hintóra, és úgy utaztak a találkozó helyszínére. Ott nagy taps fogadta őket, a tanár házaspár pedig elérékenyült az egykori tanulók ötletes csínytevésén.

Va Lá

## Tolna megyei II. osztályú labdarúgó-mérkőzések sorsolása

### 5.forduló

2012. 09. 16., vasárnap 15:00

Magyarkeszi KSE–S.tornya TC '22

### 6. forduló

2012. 09. 22., szombat 15:00

S.tornya TC '22–KSE Gyöng

### 7. forduló

2012. 09. 30., vasárnap 15:00

Döbröközi KSE–Simontornya TC '22

### 8. forduló

2012. 10. 06., szombat 14:00

Simontornya TC '22–Szakály KSE

### 9. forduló

2012. 10. 13., szombat 14:00

Kaposszekcső-CS.KSE–S.tornya TC '22

### 10. forduló

2012. 10. 21., vasárnap 13:30

Kéty SC–Simontornya TC '22

### 11. forduló

2012. 10. 28., vasárnap 13:30

S.tornya TC '22–APARHANT SE

### 12. forduló

2012. 11. 03., szombat 13:30

S.tornya TC '22–Bonyhád-Börzsöny SE

### 13. forduló

2012. 11. 11., vasárnap 13:30

Högyézi SC–S.tornya TC '22

Az U19-es bajnoki mérkőzés a megadott időponthoz képest 2 órával előbb kezdődik. Szurkoljunk együtt a csapatunkért!

STC '22 vezetősége



## Simontornyáért díjasok

### PERGER IMRE

#### posztumusz

*Búcsúzunk egy nagyszerű közéleti embertől* címmel írtam nekrológot lapunk áprilisi számában Perger Imréről.

Már akkor felmerült bennem a gondolat, vajon miért nem kapta meg még életében az oly megérdemelt kitüntetést? Az ünnepi testületi ülés után sokan megerősítették véleményemet, ez jólesik ugyan, de fáj, hogy most nem tudok vele személyesen beszélgetni. Nem tudom megkérdezni véleményét, s azt, hogy Ő mit tart a legfontosabbnak? Perger Imrével nagyon sokszor találkoztam személyesen, s örülök, hogy közelről is ismerhettem, de ennek sajnos már vége. Sok területről nagyon sok embernek hiányozni fog. Akkor tudjuk meg valakiről, hogy mennyi mindent tett, amikor már nincs közöttünk, nem ad tanácsot, nem mond véleményt, nem szervez. Életútja példaértékű, sokunk előtt zajlott élete, tanulhatunk Tőle. A villanyszerelőből lett szakszervezeti vezető, majd a BSZV igazgató, soha nem feledte honnan indult, az egyszerű emberekért mindig kiállt. Emlékét a Simontornya sporttörténetét feldolgozó könyve örökké őrzi. Nyugdíjas éveit igen tartalmasan, mozgalmasan töltötte, soha nem pihent, mindig kitalált valamit. Motorja volt a BSZV nyugdíjasklubjának, mint félig viccesen, de komolyan mondta, ha igazgatónak jó volt, akkor talán társelnöknek is elfogadják. Elfogadták, s életének utolsó éveiben társával, Koczás Lajosnéval közösen fellendítették a klubéletet, szinte nem volt olyan rendezvény, ahonnan hiányoztak, minden kilométerkőnél ott voltak. Simontornya közéletében nagy szerepet betöltő, a klubéletben szinte nélkülözhetetlen agilis vezető sokoldalúsága, szervezőkészsége, zenei játéka, és nyelvtudása, sportszeretete már most hiányzik. Szellemiségét, a megkezdett utat folytatni szeretnék, de sajnos már nélküle – mondta a BSZV nyugdíjasklub elnöke.

Perger Imre egész életében, tevékenységével, arany betűkkel írta be a nevét Simontornya, de különösen a sport, azon belül az öregfiúk focisták történelmébe. Elévülhetetlen érdemeket szerzett a wernesgrüni öregfiúk focistákkal való kapcsolat fenntartásában, ápolásában, melyből később testvérvárosi szerződés született.

Belőle örökké a tenni akarás, a segítőkészség sugárzott, a jó cél érdekében mindig kiállt, segített. Élete, tevékenysége példa lehet mindannyiunk számára.

Va Lá



## A tenisz openen visszavágtak a tavalyi vesztesek!

Másodszor rendezték meg azt a nagyszabású páros teniszviadalt, amelyen összemérték tenisztudásukat a fekete mezt viselő Spongyák és a fehér mezben lépő Simontornyai Jóbarátok Tenisz Klub tagjai. A lejátszott 8 mérkőzésen a Jóbarátok ötször, míg a Spongyák háromszor hagyták el győztesen a pályát.



Eredmények:

Kapinya–Kerekes–Gábor–Punya 1:6, Kossa–Körtés–Koxi–Nyíró2:6, Ferenczi–Tatus–Csoszka–Kicsi 2:6, Kapinya–Kerekes–Cece–Doki 6:1, Kossa–Körtés–Gábor–Punya 4:6, Ferenczi–Tatus–Koxi–Nyíró 0:6, Kapinya–Kerekes–Csoszka–Kicsi 7:5, Kossa–Körtés–Cece–Doki 6:1.



ahol öttusában mérték össze ügyességüket. Az asztalitenisz, billiárd darts és horgászverseny eredményeiről nem tudunk, de ez nem is fontos, mert e napon a sportbarátság volt a legfontosabb.

Va Lá

## Művészetkedvelőknek – röviden

### Pompeji katasztrófa és kulturális hagyatéka

#### I. rész

Az emberiség történetének egyik letragikusabb és ugyanakkor – az utókor számára – egyik leggazdagabb kulturális kincsét adó eseménye történt Krisztus után 79-ben, az akkori Római Birodalom területén. Az Itáliai félsziget középső részén található Vezúv vulkán minden előjel nélkül, hatalmas robbanással tört ki, és forró, az átégéstől szivacsos állagú kőzeteivel és forró hamuval borította be 3 méter vastagon Pompeji kb. 20.000 fős városát és annak környékét. A hamuréteget talajtakaró vonta be a századok során. Megrázó, korabeli leírásokból sejthetjük, hogyan estek áldozatul a természet vak erejének végtelen emberek tízezrei, pusztultak állatok szá-

zai, a menekülésre még esélyük sem lévén. De nézzük Pompeji korábbi történetét. Az ősi vulkáni tevékenység nyomán növénytermesztésre kiváló, foszfátban gazdag talaj alakult ki, mely kapcsolódott a kedvező klímával. Így a környék „éléskamrája” lett a campaniai vidék. A növénytermesztéshez pedig állattenyésztés társult. A városokban a mezőgazdaság termékeit feldolgozó kézművesek telepedtek meg. A nápolyi-öböl a tengeri hajózáshoz adta meg a kedvező feltételeket. A Római Birodalomban nagy szerepet játszott a földtulajdon, amellyel, hogy rabszolgatartó társadalom volt, az előkelőségek egyben földbirtokosok is voltak. Ez azért fontos, mert a környék mezőgazdasági központjai, majorságai az idő haladtával, részben vil-



lakká is alakultak, szokássá vált, a gazdag tulajdonosok kényelmét kiszolgáló épületek létrehozása a gazdasági épületek mellett. Pompeji további történetével a következő részben foglalkozunk.

Gyurkó Gábor



## Győzelmekkel kezdtek focistáink

Megkezdődött a labdarúgó-bajnokság őszi időnye. A megyei II. osztályban szereplő STC felnőtt és ifjúsági csapata egyaránt szép győzelemmel rajtolt.

### Simontornya-Kéty 5-1 (3-0)

Simontornya 50 néző. V: Botos M.

STC: Simoni – Gergő (Fung), Györe J. Szűcs, Csepregi – Szabó J. (Vaczula), Ba-

logh B., Kovács Z. (Jancski), Szálka – Ambrus, Sandó (Farnadi).

Edző: Tóth Attila.

A jól játszó Simontornya a 30. percben már három góllal vezetett, s végül szép játékkal, magabiztosan tartotta otthon a 3 pontot.

Gól: Ambrus 2, Szálka, Szabó, Farnadi, illetve Domokos Z.

### Ifi: STC-Kéty 7-2

Vidéken az Aparhant ellen is biztosan győztek Tóth Attila tanítványai.

### Aparhant-STC 1-6 (1-3)

Góllövők: Ambrus 2, Sandó2, Szálka, Kovács Z.

Gratulálok a fiúknak, s további sikeres szereplést, több nézőt kívánok!

Hajrá, STC!

Va Lá



## Hiába a nyár, a lovas (élet) nem pihen

Az olvasók számára már ismert a K.A.B.A.K.Á.N. Lovarda neve, hiszen a szakiskolások mellett sok helyi gyermek és fiatal használja ki a tanya adta lehetőségeket. Ám azt már kevesebben tudják, hogy a főúttól nem messze milyen pezsgés rejtezik az erdőben. Nyáron még nagyobb a nyüzsgés, hiszen programok színesítik a hétköznapokat, és a hétvégéket is. Az elmúlt hónap különösen eseménydús volt.



Július 21-én országos minősítő távlovagló és távhajtó versenyt rendeztek. A 20 kilométeres távon az amatőrök és a hobbi lovasok próbálhatták ki magukat, míg a 40 kilométeres távon csak a rajtengedéllyel rendelkezők indulhattak. Az ország minden részéről érkeztek erre a teljesen aszfaltmentes versenyre. A 30 távlovos valamint a 7 fogat közül mindenki sikeresen célba ért. A megmérettetésen a magyar junior válogatott is részt vett; számukra ez az alkalom volt a felkészítő edzés, hiszen hamarosan Belgiumba utaznak az Európa-bajnokságra.

4 nappal később egy, a lovassportban neves személy tett látogatás a tanyán. Stróbl Dorottya, a Magyar Lovas Szövetség főttitkára a Tolna Megyei Lovas Szövetség és a



szakiskola felkérésére tartott bemutató-edzést a Tolna megyei lovasok számára. Másfél hét pihenés után egy újabb kihívás következett. Augusztus 4-én az Unikornis gyermekverseny 4. fordulójára itt került megrendezésre. A regionális versenyen 54



start volt, a Kabakán Lovardát 15 gyermek képviselte (közülük 4 simontornyai), és – bár nem mindenki ért el dobogós helyezést – igen szépen szerepeltek.

A különböző programok között pedig háromszor volt tábor, ahol a gyerekek egy héten keresztül a lovakkal foglalkoztak, csiszolták lovas tehetségüket, valamint egy nap a Balatonra is lelátogattak.

Augusztus 3. szombatján pedig évadzáró háziversenyt rendeztek. Ez az alkalom zárta az idei táborokat és edzéseket. Családi hangulatban mutathatták be a gyermekek szüleiknek, hogy ebben az évben mennyit fejlődtek, valamint vicces ügyességi versenyekkel is készültek. A program végén mindenki névre szóló érmet kapott kintartó munkájáért, és a versenyeken elért eredményéért.

Igaz, a lovardában már lezárták ezt a szezon, de a nagy próbatétel még vissza van. Szeptember 8-án ugyanis Üszögpusztán kerül megrendezésre az Unikornis regionális bajnokság. Jelenleg erre készülnek az ifjú lovasok, és minden bizonnyal onnan is szép eredményekkel térnek majd haza.

Sándor Renáta



# NEMZETKÖZI KUPÁT NYERT a Simontornyai Kézilabda Klub Németországban

Tovább erősödött, jól gyümöleszik a testvérvárosi kapcsolat. A múlt hónap közepén egy hetet a német testvérvárosban, Marpingen társtelepülésén, Alswailerben edzőtáborozott közel húsz kézilabdázó. A fiú kézilabdás kapcsolat tavaly kezdődött, akkor az alsweileri kézilabdázók jártak Simontornyán, melyet most viszonztak. A csapat a festői szépségű erdei iskolában lakott, mely minden igényt kielégített, volt itt műanyag borítású több célra hasznosítható pálya, több különböző szintű akadálypálya, asztalitenisz, csocsó és grillezési lehetőség. A vendéglátók gazdag programot dolgoztak ki, de hagytak sok szabadidőt is.

Ilyenkor pihentek, regenerálódtak, játszottak, vagy ajándékokat vásároltak a sportolók és vezetők. Egyik nap a Saar-vidék környezetvédelmi és igazságügyi minisztere és államtitkára látogatta meg a komplexumot. A magas rangú vendégeknek Werner Laub polgármester mutatta meg az átalakított intézményt, melyen a magyar küldöttség két szaktanácsadója is részt vett, és igazi magyar hungarikummal, pálinkával és borral ajándékozta meg őket. Az öt napig tartó búcsúban háromszor is jártak a fiatalok, a hazaiak jóvoltából többször élvezhették a játékokat, annyi zsetont kaptak. Mint mindig, most is felavatták a 18 éveseket, akiknek több játékos és komoly erőpróba kellett átesni. Erre a napra készült egyenruhájukban mindennap részt kellett venni a búcsúban, síppal, dobbal jelezni, hogy itt vannak. A tizenhét, felnőtt korba lépőnek egy igen nehéznek tűnő feladata volt: nagy mennyiségű sör elfogyasztása, mely láthatóan nem is okozott nagy gondot, hiába, már 14-15 éves koruk óta edzenek a fiúk, lányok, vigan hörpintenek le pár üveget nemzeti italukból.



Az edzések, az erdei futások és a városnézés mellett egy kupán is részt vett a csapat. Az ott megrendezett kézilabdatornán két győzelemmel biztosan nyerték meg a kupát. A magyar NB II-es bajnokságnak megfelelő osztályban szereplő ILLTAL ellen nehezen lendültek játékba Széplaki Zoltán edző tanítványai, az ellenfél már 5-1-re vezetett, de fordítottak s végül 20-15-re győztek.

## ILLTAL-SIMONTORNyai KK 15-20 (8-10)

**Góllövők:** Ányos József 5, Kiss György 5, Csendes Flórián 4, Lampert Csaba 3, Pásztor Krisztián 1, Széplaki Zoltán 1, Vonya Kornél 1.

A vendéglátók ellen magabiztosan nyertek az egyre jobban belelendülő simontornyaiak.

## BLACK BULLS ALSWEILER-SIMONTORNyai KK 18-27 (8-16)

**Góllövők:** Széplaki Zoltán 5, Ányos József 4, Lampert Csaba 4, Csendes Flórián 3, Kiss György 3, Nagy Tamás 3, Pásztor Krisztián 2, Vonya Kornél 2, Kapoli Imre 1.

A második helyet eldöntő mérkőzésen az Alswailer 23-22-re nyert a magasabb osztályú Illtal ellen. Ezen a mérkőzésen a vendéglátók csapatában pályára lépett két kölcsönjátékos, Nagy Tamás és Molnár Balázs. Mindketten egy-egy gólt szereztek, különösen a kapusként ismert Balázs gólja aratott nagy ovációt.

Köszönjük mindenkinek, aki valamilyen módon támogatott bennünket, köztük a Vak Botyán ÁMK-nak, Branauer Jánosnak (Bani), Schweigert Györgynek, a Zsóka Virágboltnak, András Péternek, Csendes Józsefnek és Macher Tibornak – mondta a csapat nevében Lampert Csaba ügyvezető elnök.

## SIMONTORNyai KÉZILABDA KLUB

I. forduló	szept. 9.	vasárnap	18:00	Bicske TC–Simontornyai KK
II. forduló	szept. 16.	vasárnap	17:00	S.tornyai KK–Dunaúj. AC
III. forduló	szept. 22.	szombat	17:00	S.tornyai KK–Dunaúj. VSI-DAC
IV. forduló	szept. 29.	szombat	15:00	Martonv. KSE–S.tornyai KK
V. forduló	okt. 6.	szombat	18:00	Rácalmás SE–S.tornyai KK
VI. forduló	okt. 13.	szombat	17:00	S.tornyai KK–VAX Sárbogárd KE
VII. forduló	okt. 20.	szombat	17:00	S.tornyai KK–Sereg. PDSE
VIII. forduló	okt. 27.	szombat	17:00	S.tornyai KK–Bicske TC
IX. forduló	nov. 10.	szombat	16:00	Dunaúj. AC–S.tornyai KK
X. forduló	nov. 17.	szombat	18:00	Dunaúj. VSI-DAC–S.tornyai KK
XI. forduló	nov. 24.	szombat	17:00	S.tornyai KK–Martonvásár
XII. forduló	dec. 1.	szombat	17:00	S.tornyai KK–Rácalmás SE

Va Lá